

# 選戰起伏不平路 逐鹿天下看俄州



10月27日 克里夫蘭

奇立科西(Chillicothe)是俄亥俄州羅斯縣(Ross county)的一個小鎮。四車道的主大街顯得有些空曠,民主黨和共和黨的辦公室就在這條街上各踞一方,隔街相望。在街道邊的草地上,“奧巴馬一拜登”和“麥凱恩一佩林”的招牌挿在一起,共沐陽光。遠處教堂的尖頂隱隱可見,幾家小診所並排開在一起,招牌斑駁,生意寥落。

儘管表面平靜,這個小鎮卻處於兩黨的白熱爭戰中。俄亥俄是一個著名的“搖擺州”,並且以選舉總統的“毒辣眼光”聞名。從1904年到2004年,在俄亥俄取得勝利的總統候選人贏得了26次大選中的24次。

不僅如此,長期從事民調研究和政治分析的猶他州學者Dan Jose還說,俄亥俄是個“準確預測將要發生什么”的州,民調準確率很高。以上屆總統選舉為例,2004年10月14日俄亥俄民調顯示,布什以50%的支持率領先民主黨對手克里的48%,最後結果是布什在該州以50.8%領先克里48.7%取得勝利,十分精確。

本屆大選,俄亥俄州則早在9月30日就率先為今年大選投票。早投票其實並不新鮮,但和往年不同的是,今年開放了“註冊並同時提前投票”的一站式服務,以吸引更多選民,這又加劇了兩黨對選票的爭奪。

10月10日,奧巴馬在到這裡發表過演講,而麥凱恩也曾於今年8月初在此參加遊行,還和當地消防員一起分享了匹薩午餐。10月22日,麥凱恩和佩林攜家人再次來到俄亥俄州為競選造勢。

可以預見,在11月4日大選投票結果揭曉之前,俄亥俄州都將是通往白宮之路的關鍵門檻。麥凱恩於近日在俄亥俄發表了“永不言敗”的演講,10月27日,奧巴馬旋即重返俄亥俄,準備發表一篇總結性的演講,大有決勝俄亥俄之意。

## 金融危機左右選票流向

俄亥俄州的特點恰是美國的縮影。它在

地理、產業和人口組成上有驚人的多樣性:從大城市到鄉村,從重工業到農業,從白人、黑人到拉丁裔,一個也不少。地區和人群的分野帶來的兩黨割據也格外明顯。在首府哥倫布市區的餐館坐上20分鐘,你會聽到人們如何激動的談論奧巴馬的改革計劃,而到克里夫蘭的郊外,可能就會看到一群中老年婦女們喊着“生命優先”的口號支持佩林。

根據《華盛頓郵報》和ABC電視網做的聯合調查,過去的七年里,這個州減少了1/4大約20萬個製造業的工作機會。十個俄亥俄人中就有一個要接受政府救濟糧票,每兩個嬰孩中就有一個接受福利保障。俄亥俄發展部門的數據顯示,今年7月俄亥俄州失業率高達7.2%,一年前是5.6%。

隨着經濟全球化進程的深入,作為美國老牌製造業基地的俄亥俄大量工廠搬離,造成大批工人結構性失業。

俄亥俄東南部戴頓市,就在奧巴馬前往那裡演講的前6天,通用電氣公司宣佈將於今年12月底關閉其在該市的SUV生產車間,屆時當地2500名車間工人將被直接裁員。而在離戴頓市不遠的威明頓,一間DHL的配套設施施工廠也將要關閉,8000人即將失業——這相當於該地區人口的三分之一。

在奧巴馬戴頓集會的現場,一個從外地特地趕來參加集會的19歲少年Corey Baker說自己可能上不起大學了。他最關心的議題就是經濟,奧巴馬剛剛在演講中提到的“不讓任何一個年輕人因為沒錢上不起大學”引發了他的強烈共鳴。

61歲的吉姆·普林斯因為工作的煉鋼廠倒閉,至今已下崗三年,依靠社會保障金生活。他認為奧巴馬所說的95%的人不會受到加稅政策的影響這是不可能的,這只是政治宣傳。相比之下,麥凱恩努力降低人們的期望值,更

加接近現實。

金融危機背景之下,位於次貸危機震中的克里夫蘭,3.6萬人被奪去房產,每星期破產止贖(Foreclosure)的房屋數量都在上升。

經濟衰退和高失業率成了俄亥俄的瘡疤,人們手中的選票也更加飄忽不定。許多選民試圖從黨派政策中尋找出路。

## 關鍵時刻的拉票

《哥倫布快報》資深政治記者Joe Hallett認為,俄亥俄今年經濟很糟糕,這對奧巴馬來說是個機會。但是決定俄亥俄走向的群體是被稱為“里根民主黨人”的白人藍領階級,尤其是男性。他們居住在俄亥俄東部的大城市,本身是民主黨人,對經濟議題和稅收很敏感,但在1980年代卻大批投票給了當年的共和黨候選人里根。因為他們更喜歡里根在社會問題上的立場,更喜歡強有力的本土防禦。在2000和2004年的選舉中,這些人亦大批投票給了布什。

而這次,奧巴馬要贏得這一群體仍存在着挑戰,除了議題立場,還有種族因素。“有一些人不願意投票給一位非裔候選人的,在最後的短兵相接中,種族仍然可能成為一個決定因素。”Hallett說。

民主黨和共和黨都深知“得俄亥俄州得天下”的道理,並在這個至關重要的戰略要地布下重兵。

奧巴馬在俄亥俄設立了77個競選辦公室,花錢雇傭了300名負責人協調幾千名志願者的運作。10月12日,奧巴馬在俄亥俄北部競選演說時,甚至自己親自敲門遊說選民。

麥凱恩競選團隊沒有奧巴馬那樣財大氣粗,但俄亥俄的競選辦公室也有44個之多。麥凱恩的團隊依靠着2004年就建立的志願者網絡開展運作,那些志願者們在2004年號召選民出門投票上很有經驗。在俄亥俄的Boardman,共和黨志願者們在周四一天就打了1000個電話。

共和黨競選團隊還投資建立了一個系統,志願者可以迅速更新電話遊說的清單,那些已經投過票的名單將被標記出來。“我們一旦知

道這個人已經參加早投,我們就將停止對他的遊說。”

輿論普遍認為提前投票對民主黨人有利。奧巴馬陣營十分重視早投,積極動員奧巴馬的核心支持群體非裔美國人和年輕人參加投票。

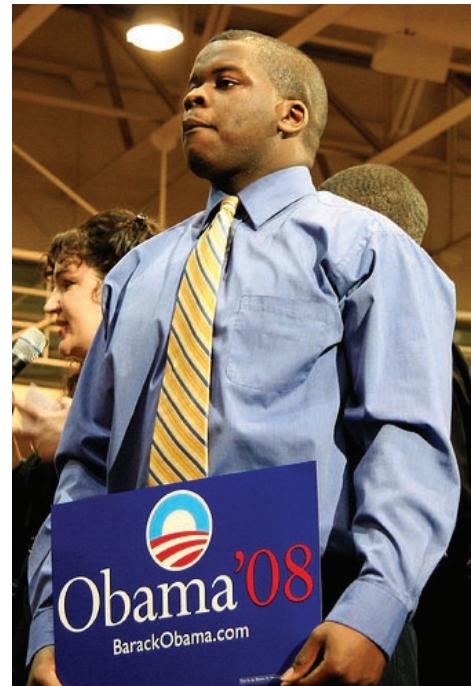
但俄亥俄共和黨副主席Kevin Dewine認為,早投票可以幫助共和黨將有限的資源更有效率的集中在獨立選民身上,未必不是好事。

形勢的緊迫更使兩位總統候選人都親赴俄亥俄,短兵相接。

在10月7日第二場總統辯論結束之後的第二天,麥凱恩便來到克里夫蘭附近進行演講,開場第一句便是:“我需要你們的幫助!”麥凱恩前腳剛到,奧巴馬第二天也旋即趕來,在南部的戴頓舉行集會。儘管他晚一天到達,卻在兩天之內訪問了俄亥俄六個地方。

正如在俄亥俄國際公路上時不時出現的標牌:Rough road(起伏不平的道路),共和黨在俄亥俄的勝利從不平坦。2004年在俄亥俄,民主黨候選人約翰·克里僅以11.8萬票輸給共和黨候選人布什,也輸掉了整個大選。而今年,鹿死誰手,現在尚未可知。

美聯社21日公佈一項最新民調結果稱,自9月大選辯論以來一直處於劣勢的共和黨總統候選人麥凱恩在最後階段迎頭趕上,與“領頭羊”奧巴馬的差距已縮小至一個百分點。



# 美國俄亥俄州商會到中國福建招商

2008年9月26日,美國俄亥俄州州長顧問、州商會會長、克里夫蘭集團公司總裁艾迪安南先生在福建省外國機構服務中心舉辦美國俄亥俄州投資說明會,吸引了衆多的福建民營企業家。艾迪先生

稱:就俄亥俄州目前經濟社會發展的情況,俄州政府十分重視和歡迎外國中小企業的投資,州政府專門成立了幫助國外中小企業在俄州投資的部門。在拜會省外辦領導時,艾迪先生表示,此次福建之行收

The work of the Ohio General Assembly clearly impacts the future of Ohio's business climate. No single business organization understands that fact more fully than the Ohio Chamber of Commerce.

With 4,000 members ranging from small businesses to international companies, the Ohio Chamber of Commerce represents Ohio's business voice. Founded in 1893, the Ohio Chamber is one of the state's oldest business organizations. The Ohio Chamber is led by a volunteer board of directors that consists of 66 business leaders from all over the state.

Our staff of 24 people includes lobbyists, political experts, membership specialists and knowledgeable support staff. The Ohio Chamber staff promotes the Chamber's pro-business agenda with Ohio's elected officials and manages membership services that help Chamber members run their businesses.

Cutting government red tape and improving Ohio's job climate are only part of the Ohio Chamber's mission

獲頤豐,對所參觀的福建民營企業留下了深刻的印象,非常歡迎福建民營企業家到俄亥俄州投資創業,希望福建省能與俄亥俄州建立友好合作關係,以促進兩省州在經貿等領域的交流合作。

The Crossroads of Commerce

A gift from American Electric Power (AEP), "Crossroads of Commerce" is a 16-foot sculpture constructed of materials processed by Ohio manufacturers. The work, created by Columbus designer/sculptor Stephen Cannetto, symbolizes the past, present and future roles that commerce and the Ohio Chamber play in the lives of Ohio citizens.

The sculpture's solid stone bases and classic bronze form represent the past. The aluminum frame represents the rise of modern technology. And the stainless steel hemispheres open like a seed to reveal a core of lighted glass symbolizing the promise of the global economy.

The sculpture is positioned on the brick plaza in front of the Ohio Chamber's facility at 230 E. Town Street, Columbus (at the intersection of Fifth and Town Streets.)



We are dedicated to presenting Ohio lawmakers with the business perspective on issues. As Ohio's largest and most diverse statewide business advocacy group, the Ohio Chamber has been a consistent voice for business for more than a century. We continue that tradition, advancing legislation that will support successful Ohio businesses.

Cutting government red tape and improving Ohio's job climate are only part of the Ohio Chamber's mission

# 長沙將與美國俄亥俄州開展新能源合作

近日,中國湖南省長沙市委副書記、市長張劍飛會見了美國俄亥俄州駐華首席代表彭士杰先生,就長沙與美國俄亥俄州在新能源和環保等方面開展合作進行交流。

據悉,俄亥俄州擁有發達的製造業,在生物科技、高科技術材料和新能源等行業具有世界領先的技術水平,是世界上最大的太陽能電池板生產基地。該州是美國制定可再生能源標準(RPS)的第26個州,其清潔電力多樣化將主要來自風能和太陽能。

多次來過長沙的彭士杰說,長沙變化很大,經濟發展也



俄亥俄州的太陽能發電裝置



俄亥俄州的太陽能發電裝置

達到了一個新的水平,尤其是高薪科技人才水平很高。他表示,將向美國企業推薦長沙,希望尋找到更多合作機會,讓長沙與美國企業建立更緊密的合作關係。

張劍飛表示,節能環保是長沙建設資源節約型、環境友好型社會的主題之一,今年夏天長沙在全市開展了“全民節約用電、創造文明生活”活動,對照明、空調溫度等方面都作了具體規定,收效明顯。目前長沙正在進行太陽能方面的研發生產,相信會與俄亥俄州相關企業有着良好的合作前景。